

# LO TEATRO CATALÀ

PERIÓDICH INDEPENDENT,

DE LITERATURA, ART, NOTICIAS Y ANUNCIS

DESTINAT PRINCIPALMENT A FOMENTAR LO PROGRÉS É INTERESSOS DEL TEATRO DE CATALUNYA

**Preus de suscripció**

En Barcelona . . . 1'00 ptas. trimestre  
Fora . . . . . 1'50 " "  
Artistas d'òpera 25'00 " l' any  
Abonats protectors, una pta. cada mes.  
Pago adelantat.

**REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ**

Diputació, 125, 2.<sup>on</sup>, 3.<sup>ra</sup>  
Sucursal pèra cartas y avisos:  
1<sup>er</sup> Arxiu lirich-dramàtic de don  
J. Gelabert, Unió, 5, 3.<sup>er</sup>, 2.<sup>na</sup>

**Preus de cada número**

Número corrent . . . . . 10 céntims  
Id. atrassat . . . . . 15 id.  
Los abonats protectors tenen dret a dos  
exemplars de cada número de LO TEATRO  
CATALÀ, é que s' publicin novas que's  
convingan mètress no desdigan de'l set-  
manari, y à obtenir rebaixa en los preus  
de 'ls anuncis particulars.

## SECCIÓ OFICIAL

SOCIETAT CIVIL **LO TEATRO CATALÀ**, COMPANYIA ANÒNIMA. — Haventse procedit ja á la impressió de 'ls títols de las accions, se fá saber a 'ls senyors accionistas que està obert lo cobro de 'l import de 'l segón plasso de cinc peesetas per acció, á tenor de lo que disposa 'l pacte octau de la escriptura.

Barcelona 31 de Mars de 1893.

Per la Societat LO TEATRO CATALÀ, son Administrador, JOAN PERELLÓ Y ORTEGA.



## La candidatura municipal barcelonina

Sembla que «La Lliga d. Catalunya» té decidit empenyo en fer tot lo que sépiga per veure si en les pròximes eleccions municipals podrà surtit triomfant de las uinas una candidatura que permeti abrigar la esperansa de regenerar la Administració de l' Ajuntament, sent que siga un modelo digne de ser imitat y que millori y moralisi la marxa de la cosa pública per lo que toca á 'ls interessos de nostra capital.

En diferents ocasions hem combatut los propòsits polítics de «La Lliga» en sa manera de apreciar lo que convé á Catalunya, perque creyem que las ilustrades personalitats que dirigeixen la referida associació catalanista, obran ofuscadas per la exagerada passió regional. Mes nosaltres, que procurem inspirar sempre nostres actes en la més justa imparcialitat, veyem que, així com en nostra opinió no es oportú en bè de 'l regionalisme pèdrer temps en reunir assambleas que, ara per ara a 'l menos, á res útil han de conduhirnos; veyem—repetim—que en la marxa empresa per la important societat de 'l carrer de la Portaferrissa en lo referent a 'l bè de Barcelona, ha trobat un camí plà que, per consegüent,

pòt ser recorregut ab facilitat, donant a 'ls que segueixen lo logro de las lloables aspiracions de la inmensa majoria de 'l poble barcelonif.

Dos alocucions ha dirigit fins a 'l present «La Lliga» a 'ls ciutadans de Barcelona, y la segona de ellas dóna prova clara de 'l bon efecte de la primera.

Diferents gremis han simpatizat de tal modo ab la idea salvadora de proporcionar un bon Ajuntament á la ciutat, que desitjant realisarla, s' han apressurat á designar cada un son candidat respectiu; de manera que avuy per avuy se pòt crèurer ja ab fonament que liuytará en son dia una candidatura veracient popular, puig sobrarán candidats designats pe'ls gremis á qui se ha dirigit «La Lliga de Catalunya.»

Semblant candidatura tindrà sobre las demés una ventaja importantissima: no serà política y per aquet sol fet podrá votarla tothom, encara que no participi de las idees que individualment tinga en política cada aspirant á regidor.

Si en ella hi tenen representació, com n' hi tindrán, cerers, manyans, forniers, delegats de la propietat urbana, fabricants, carboners, mestres de cases, sabaters, assahonadors, lampistas, llibreters, sastres y altres representants de importants indústries, es natural que 'ls gremis ó agrupacions designadoras de la candidatura la votarán tots; resultant per aquet motiu una forsa considerable per alcansar la victoria en tots, ó quant menos, en bona part de 'ls colègis electorals.

Pero ¿bastará la confecció de la candidatura en aqueixa forma, pèra que s' asseguri 'l triunfo? ¿Es convenient pensar en que seria útil que s' interessin pe'ls ideals de «La Lliga» las classes totas, fins las menos ajudades per la fortuna?

Creyem que aquet es un punt de molt interès per l' èxit de la elecció.

No faltan en Barcelona periódichs que tenen la preferencia de las classes obreras, perque aquestas se veuhen de continuo alhagadas per dits periódichs que sempre procuran fèrlos hi compéndrer qu'ells y sols ells són los que vetllan y miran y s' desviuhen per la ditxa de 'l pobre poble. Avuy las eleccions se fan per sufragi universal; aixó es, tant pesa en la balanza de l'escrutini lo vot de la inteligença y 'l de la propietat y 'l de 'l treball, com lo de cada in-

divíduo de las masses populàrs en qual favor ha de resultar la candidatura municipal barcelonina. Las classes treballadoras contan per sort ab individuos de privilegiadas dorts, que tal vegada no desdirian de formar entre 'ls industrials que surtissin elejits.

Aqueixas consideracions indican la conveniencia, mès que la conveniencia la justicia, de que la classe jornalera tinga també son candidat; y a l' efecte sometem á «La Lliga de Catalunya» l' propòsit de invitar á las societats de treballadors á que, entre totes, designin un ó dos companys per inclourer sos noms entre 'ls demés candidats de 'ls gremis.

No hi ha duple que, obrant aixís, la candidatura municipal barcelonina tindrà mes partidaris, pero molts mès, que si 's prescindeix en ella de l' element obrer, com no hi ha duple tampoch que lo que proposem donaria á la classe popular una intervenció que mereix tenir en lo que interessa á tots los ciutadans de Barcelona.

Està molt bè que no 's conti ab cassinos, societats de recreo, germanats, centres de beneficència, comitès polìtichs, associacions purament religioses, etc., perque 'ls individuos que 'n forman part ja perteneixen també á algú de 'ls gremis que haurán designat son respectiu representant per la candidatura; pero aixó no resa ab la classe obrera, que 's quedarà sense candidat si no se la invita en la forma que sia mès procedent, y que es convenient que hi figuri, tant per esperit de justicia, com perque també està interessada en tenir un bon municipi, com finalment perque, considerantla, portarà á las urnas son numeros contingents en favor de la candidatura municipal barcelonina.

Si aixís no 's fa, quedará en tot ó en part malmés lo plan de «La Lliga», ja que la classe treballadora, vejentse rebutjada pe 'ls que considera burgesos, anirà á votar a 'ls candidats polìtichs de 'ls partits avansats que no deixarán de procurarse 'l seu apoyo, y tots los vots donats á federalists, socialistas y anarquistas haurán de restarse forzosament de la candidatura que á «La Lliga» y en nostre concepte a 'l poble tot, convè que surti triunfant.

P. DE R.

### Societat Catalana de Concerts

Finida la segona sèrie de 'ls que anunciá á son degut temps, farem, encar que molt somerament, lo resum.

De 'l mérit de las obras no cal parlarne, perque 'ls noms de sos autors ho diulen tot. Mendelssohn, Beethoven, Bach, David, Wagner, Berlioz, Gounod y altres, deleytaren a l' públic que busca en la música manera d' espansionarse; entussiasmaren á aquell que busca en la música la superior bellesa artística, revestida ab las esplendorosas galas de florida imaginació, sentint ara a 'l Principal d' una manera no molt perfecta, las inmortals creacions de Mendelssohn, *Gruta del Fingal*; de Beethoven las sinfonias *Quinta* y *Pastoral*; de Berlioz, lo gegant de la instrumentació, l' originalíssim y may prou admirat y sentit *Menuet des sollets*, composició valenta, ahont son autor á torrents ha llenyat la inspiració y sos immensos coneixements orquestrals.

Es una verdadera juguina; pero que impressiona de valent a 'l públic.

Voldriam parlar de 'ls altres autors y de sas com-

posicions, y molt en particular de las de Wagner; pero 'ns faltarà espay y hem dit fariam aquesta revista somerament.

Pero sí, molt á pesar nostre, deixem d' ocuparnos de las obras d' aquells grans mestres, no podem deixar de ferho, ja que 's tracta de músichs catalans—y aixó seria falta de patriotisme,—de la de'l mestre Frigola y la de 'ls Srs. Morera y Rodriguez Alcántara.

Las obras de 'l sabi mestre ampurdanés no cautivarán l' atenció per sa concepció esplendenta, per la grandiositat de son plan; pero sí la cautivan, y de debó, per sa delicadesa extremada, per sa forma original, per lo suau perfum que 's desprén de sa melòdica que fa que las obras de Frigola no 's confonguin ab las de cap altre autor. No; hem dit mal. Las obras de 'l mestre de capella de la Mercé se semblan á las de Haydn y Mozart, mès á las de 'l primer que á las de 'l segón. Y aixó es lo resultat lògich é inmediat, nascut de 'l estudi minuciós y profund que ha fet de las obras de 'l autor de 'l *Himne austriach*. Idèntica manera de exposició; igual modo de desarrollar 'l tema; pureza extremada en la colocació de 'ls instruments que es patenta prova de lo molt que 'ls coneix, y seguritat matemática que té á 'l escriure una nota de l' efecte que produhirà.

Rebi 'l sabi mestre que tant honra nostra terra, 'ls aplausos que li enviem.

Lo jove compositor Sr. Morera s' ha donat á conéixer en dos obras que bè han demostrat es músichs de bona sava.

En *L' Atlàntida* manifestá haver estudiat las obras á gran orquesta, de Wagner, Berlioz, Meyerbeer, per la obtenció de certs efectes de combinada sonoritat, estudi que no hi ha cap duple 'l coloca en primer terme entre la plèyade de joves que ab talent coadiuvan á la reforma musical. Si 'l Sr. Morera no s' envalentona per lo que dir hajin pogut d' ell quatre amichs mes ó menys sincers, posantlo ja a 'l nivell de 'ls grans mestres; si persevera en 'l estudi de las obras d' aquells gegants de la música á que tanta afició demostra, acompañat ab son talent natural y observador, li pronostiquem días de gloria y un lloch preminent entre 'ls músichs coneeguts.

La *Danza de gnomos* de 'l mateix Sr. Morera, 'ns agrada molt mes que la sinfonía citada. Lo músich corra, en aquesta *Danza*, lliure pe 'l camp de lo ideal prenen per sa obra 'ls elements que enquadran los més petits detalls de son plan; vola portat en alas de la virginitat conceptiva nascuda a 'l primer raig de la indòmita inspiració que sens trabas ni motlls se manifesta juguetona, nervuda, melancòlica, riallera.....

Felicitem de cor a 'l jove músich Sr. Morera, desitjantli, dins de la carrera, días de profit y gloria.

Lo critich musical de *La Renaixensa* també ha volgut donar fé de sa existencia musical, presentant á la Direcció de la Societat una obra de moltia forma y poch fondo, titulada: *Marxa Heròica*. Si a'l presentarla son autor digué que era nova (inédita), enganyá á la Societat Catalana de Concerts y, aquesta, en conseqüència inconscientment enganyá a 'l públic posantho en los cartells.

Res direm de son mérit, ja que d' ell parlárem quant se tocá per la Associació Musical en lo concert de 'l Janyer de 1891.

Respecte á la execució donada á totas las compositions que 'ns ha fet sentir la Societat, no sempre ha sigut la que 's mereixian las mateixas, donant la culpa d' aquesta deficiencia, no á la falta de pericia

de son director Sr. Nicolau ni á poca aptitud de 'ls dignes professors que compousan l'orquesta, sino á la falta material de temps que 'ls privaba de tenir lo número d' ensaigs indispensables y la duració que requerfan.

Ab tot, debem felicitar com felicitem á la Societat Catalana de Concerts per sa lloable campanya artística, desitjant no abandoni sa missió qu' es la implantació y enltiu de la bona música.

ROMEO.

## LA REDEMPció

Ja a 'l Calvari Jesús de pujá' acaba;  
ja 'ls sayons lo despullan; ja 's coloca  
Ell en la Creu 'hont fè 'l morí 'ls pertoça  
ignorant que sa vida per tots daba.

L' alsan per si: sa Mare hi arribaba  
y las Marias ab tristor no poca,  
restant ab S. Joan dalt de la roca  
quant Christ son sagrat Cor aquí 'ns deixaba.

A 'l Gólgot' va despéndrers' de la vida  
per redimir d' un cop culpas de l' home,  
y a 'l ressucitar ab goig sens mida

burlant la vijilancia de 'ls de Roma,  
va mostrarse qu' a 'l Cel jamay lo doma  
tota la Humanitat mes engreñida.

Quedant la Redempció ja consumada,  
la religió de 'l Just deixà arreiada.

A. B. C.

## REVISTA TEATRAL

**Eldorado.** (*Catalunya*).—Gracias á Dèu y a'l Dr. Pi y Sunyer, puch avuy altra vegada posarme en relació directe ab mos lectors. ¡Y diuhen que 'l tranezzo es inolensi! Sí, pèra aquell que no sent sas conseqüencias. Pero avuy que las camas m' aguantan y 'm portan, la primera cosa que faig es endressar mos passos á *Eldorado* per si puch dir alguna cosa de bo en aquestas columnas.

La *reprise* de la sarsuela de Olona y Barbieri, *Entre mi mujer y el negro*, 'ns ha fet recordar lo bon temps de la vida d' aquests dos autors que omplían tots sols de gloria la escena lírica española. 'Ns ha fet recordar aquell temps que, molt llaujers d' anys y de cabòrias, anàbam á sentir lo Gayarre y Masini de la sarsuela, aixó es, en Sanz y en Prats, en lo teatro Principal.

¡Quánts recorts evocaban en nostre esperit aquellas notas de 'n Barbieri nascudas a'l escall de la inspiració que 's balancejaba amorosament a'l oreig d' una florida joventut!

¿Qué direm de l' obra de 'l gran Olona? Alló es escriurer sentint lo suau perfum de l' oponanax, trepitjant aristocrática catifa, vestint de frac y corbata blanca, y usant sempre termes que no enrogeixen las galtas ab lo color de la vergonya.

Heus aquí un pulit mirall pèra certs autors que de un modo no molt alabable buscan l' aplauso de 'l públich.

Los actors, en la execució, fins deixaren certs resabits d' altres obras. Eran desconeguts: aixís ho fessin sempre.

*La mujer del molinero* es un' altra de las obras de que no havia dit mon parer. Empedrada de xistes de

bona lley, fa riurer de bona fé á 'l públich que tan prompte deixa aquell carrabiner de *contrabando*, com gosa ab las ideas desenvoltas d' aquell notari vert que ab molta facilitat pert la xaveta.

La música de 'l Sr. Giménez es fácil y spontánea, dominant en tot' ella l' estil senzill que tan bè va á aquesta classe d' obres. Cada nit lo públich demana la repetició de 'l mimich coro de 'l carrabiners.

La direcció y la orquesta, bè.

La decoració de 'l Sr. Urgellés produheix magnific efecte. recordant ab son realisme la vritat de la cosa figurada.

Unim nostres aplausos á 'ls que 'l públich li tributa cada nit.—M. VIDAL.

## SECCIÓ DE 'L PIROTÈCNICH

Per si 'l Sr. Marqués de Alella se 'n ha anat de la Casa Consistorial.

Ja ho vaig dir l' altre dia: per mi, vista la marxa que portaba, no debia anarsen.

Anantsen, s' ha sacrificat pe 'l partit: no moventse, s' hauria sacrificat per Barcelona.

Y entre sacrificarse pe 'l partit ó per la patria, un bon patrici no dèu duptar may.

Lo ex-arcalde podia ser un *Guzmán el Bueno*, y dient

primé es lo partit que tot,  
s' ha posat a'l nivell de l' arcalde de *La Esquella de la torratxa*.

A Vilafranca 'l Centre Català ha canviat de pis.  
Ara té 'l millor saló de café que hi ha á la vila.

Ab tal millora ha aumentat en gran manera lo número de socis de 'l Centre català vilafranquí.

De modo, que 'ls nous socis resultan partidaris, no de 'l Catalanisme, sino de las bonas salas de café.

Lo Centre català de tal part, dóna una vetllada literaria.

Lo Foment catalanista celebra tal funció dramática.

L' Associació catalanista tal (qualsevol) organisa un concert.

Y jo pregunto: aixó, ¿es fer catalanisme ó es fer comedias?

Obrant aixís los centres que deurián ser impulsors de la idea de la patria, ¿pensan tenir diputats ó concejals que procurin pe 'l bè de la comarca catlnana?

¡Valent catalanisme!

LO POLVORISTA.

## LA BOJA DE BADALONA

Vora la platja de Badalona  
de matinada hi ha una dona  
que canta y riu.  
La maynadeta prou la coneixan  
y, bo y mirantla, la compadeixan  
quant trista diu:  
—Torneume 'l prompte, onas malehidas,  
torneume 'l prompte, lladres de vidas  
qu' esteu a 'l mar.  
Sino me 'l tornas, mar, desseguida  
dins de ta gola fera, eni egrida  
l' he de cercar.—

Y riu y canta demunt la arena;  
la gent, miarntla, n' exclama ab pena:  
—¡Pobre infelís!—  
La mar son home li robá un dia  
y des' llavoras sense alegria  
que viu aixís.

\*\*\*

Un jorn, com sempre mirant s' estava  
las bravas onas y fort cridaba:  
—¡Torneulo aviat!—  
Quant aixecantse la desditzada  
se llençà á l' aigua, morint negada,  
sense pietat.

Vora la platja de Badalona,  
ja no hi ha ara aquella dona  
que canta y riu;  
la brivalleta que la sentia  
y de sas queixas 's condolia,  
—Es morta,— diu.

J. TARRÉ Y R.

## PAPERS

No 's crequin que vagí á parlar de 'ls papers.... ridícols que fan certas personas, no: los á que jo 'm refereixo són uns altres que a més de instruir, me fan passar ratos molt agradables quant los contemplo y llegeixo sos xispejants ó sentimentals escrits.

D' aquets es de 'ls que jo tracto, y 'ls estimo com jermans, perquè 'm donan mitja vida; de manera qu' ab ells y la netedat que també es mitja vida, tinc la vida entera.

¡Quàntas y quàntas vegadas he tingut com un sentit, a 'l véurer per terra un paper tot malmés, per haver servit tal volta de.... paperina per emboilarhi algun comestible, y a 'l agafarlo.... trobarhi en lletres de motxo treballs de 'l mes célebres escriptors catalans y castellans!

Allavors si que, la vritat, no ho puch remediar; pero m' agafa com ira a 'l véurer que mes de quatre papers ahont hi ha la idea, 'hont hi ha escrit lo pensament de 'l home, restiu abandonats sens que ningú 'n fassí cas tenint de servir per qualsevol cosa, igual que un tres de paper de estrassa.

Aixó es lo que passa en aquest món. Tot tè un dia: un cop passat, s' olvida y 's llença, trobantse moltas vegadas que un paper que val com un tresor, es miret ab tanta indiferència.... per gent que valeu molt menys qu' ell.

D'onchès bè; jo quant tinc un paper (per vell que siga), en lloc de llençarlo com fan alguns, 'l agalo y 'l coloco ab molt gust entre la colecció de 'ls meus estimats papers, perquè 'l trobo digne d' això y molt més.

Quant estich prop d' ells, es tanta la satisfacció que expeimento, que dono a 'l olvit tota classe de penes que passan en eixa món.... de monas.

Si estich agraviat per alguna tonteria (que sempre 'n surten de novas), a 'l agafar un llibre, un paper, prompte tinc 'l agavi fora de la caixa de la memòria.

Si es que 'm trobi indisposat ó tinc 'n dia de.... mala lluna, la mateixa afició 'm torna, regirant papers, lo bon humor y ni menys sento 'l malestar.... perquè, embadalit llegint, sento goig a 'l cor. Y per tí, si estich pròxim á dinar ó á sopar, per mes... carpança que tinga, s' han de fer un tip de cridar-me tots los de casa y malehir los meus estimats paperots

(que diuen ells), pèra que jo tanqui mon petit arxiu, (un armariet 'hont los tinc cuidadosament colocats) y abandoni per curt temps lo que 'm dona vida, lo que m' ha donat mes ó menos instrucció.

Sí, aquesta ha estat sempre ma fal-lera que estich orgullós de tenirla, puig sempre m' ha proporcionat moments de goig y satisfacció, trasportantme moltes vegades á llochs 'hont no podia esperansar may anar, alentant ma inspiració, y lentme surtir ayros de empresas que si no haguessin sigut ells, m' hauria semblat impossible realisar.

Aixó y moltas altres ventatjas m' han portat los meus volguts papers, y jo 'ls ho agraesch cuidantlos com cuida la mare á sos filllets y estant mes que orgullós de possehirlos.

Consti, donchs, que per' mí, 'ls papers són una de las primeras necessitats d' aquest món.

De vegadas en un tres de paper llençat á terra, l' ignorant pòt trobarhi la descripció d' un fet històrich.

Com també pòt apendre-hi, per altre estil, la explicació de matar xinxas, ó la bonaventura, ó la manera de preparar cert remey casular que poden estalviar de buscar a 'l meijé.

Com també pòt véure-hi versos de inspirats poetas de 'l sigle d' or.

Guardi, per consegüent, tothom los papers escrits; pero procuri primerament apéndre de lletra si no 'n sab, perquè seuse llegir, per més que 'l home 'n tinguí de recullits, no podrà servirli de cap utilitat, ni podrán recrearlo ab son contingut ni, per ll, podrà conéixer si entre aquells paperots, com algú 's anomena, hi ha potser un billet de la Loteria ó qui sab si tal vegada algún paper de Bench.

Encara qu' aixó no es fàcil, perquè aquets fins los que no saben de llejí 'ls coneixen.

R. MALLORQUÍ.

## AMISTAT

En l' àlbum de 'l distinxit poeta  
D. ANGEL RIUS VIDAL.

### SONET.

A mistat es lo cèlich llás qu' un dia  
N ostras mans vā lligar ab forsa alada;  
G uspira divital pé 'l fat llençada  
E ntre cors empapats de simpatia.  
  
L o desitj que, de 'l món per 'l aspra via  
R odolar nos fà abdós á la vegada,  
I rradia grat perfum qu' ab sa alenada  
U neix los nostres sàrs ar gelosia....  
  
S empre que dos amichs ho son de veras  
V olau juntas sas penas sobiranias  
I gual que papallones falagueras  
  
D amunt de las floretas mee galanas.  
A ixó fà que ma ploma grabar vulla  
L o meu nom, prop lo tèu, en eixa fulla.

I. CAMPRUBÍ NADAL.

## REPERTORI DE FORA

Arenys de mar 28 de Maig.

En lo Teatro Principal dissapte y diumenge 's repeteix La Passió y mort de Nostre Senyor Jesucrist.

En una obra de tanta complicació y numerosos personatges, són inevitables certas imperfeccions elevadas á la cate-

goria de lo que tanta celebritat donà á 'l *Tio Nelo*. Aquí es casi de *rúbrica* en totas las *Passions* desempenyadas per aficionats. En la que 's po-á en escena en nostre teatro Principal, tots los aficionats feren esforsos per surtir ayrosos en sos papers, cosa que, en honor de la vritat, alguns ho lograren completament. Lo Sr. Be-ranger, encarregat de 'l paper de protagonista recullí numerosos aplausos, per cert molt ben merecuts. Es digne d' alabansa 'l zel ab que 's coneixia treballaren los encarregats de la tramoya.

En l' Ateneo 'ls aficionats representaren dissapte los bonichs dramas castellans *La flor del valle* y *Noblesa y villanía*, representant per segona vegada la pessa catalana *La Procuradora*.—

#### Mataró 27 de Mars.

Senyor Director: Ans d' ahir á la tarde la companyia de 'l Sr. Borrás, aumentada, va representar *La Passió* en lo teatro Euterpe, distingintse, però molt, lo senyor Borrás en lo paper de *Cristo* que agrada de debò, la Srita. Llorente en la seva part y 'l Sr. Bozzo en lo de *Pilat*, aquet especialment. Lo públic quedà content.

Per la nit se representà *La Dolores*, conquistantse com sempre la Srita. Llorente molts aplausos, junt ab los Srs. Borrás, Fages y 'ls demés.

Ahir á la tarde 's va repetir *La Passió* y á la nit en lo teatro Principal se representà *La Pasionaria*, sent aplaudits lo Sr. Borrás, Srita. Llorente y tots los artistas que feren sa despedida.

Segons se diu, tindrem sarsuela de Pasqua á Pasqua.—E. R.

#### Vilanova y Geltrú 27 de Mars.

Dissapte á la nit y diumenge á la tarde en lo teatro Artesà 's va cantar, baix la direcció de 'l mestre Sr. Casals, lo primer acte de 'l *Faust*, despŕ. l' aria de *las joyas*, á continuació la *salve dimora* y *Serenata* de la mateixa ópera, y per si tot l' acte quint.

Lo primer acte va surtir ajustat; l' aria de *las joyas*, cantada per la Srita. Gils, meresqué nutrit aplausos; la *Salve dimora* cantada pe 'l tenor Sr. Lluch, va anar molt afinada y sobretot ajustada.

Lo baix Sr. Mestres, molt bé.

En la escena de la iglesia, la Srita. Gils y 'l Sr. Mestres varen donar á coneixir molta seguritat.

Lo quint acte regular.

Un aplauso á 'l mestre Sr. Casals que ab poch ensaig ab la orquesta, 's portà divinament en la direcció, sent-se digne de 'ls aplausos que va sentir.

La concurrencia va ser escassa á causa de ser poch aeuaciada la funció.

La societat «La Cynna Vella», va posar *Celos de un rey*, *Las Campanadas*, *Término medio* y *Matalas callandu*, distingintse lo Mtre. Vila en la direcció, y en la execució las Sras. Vila y 'ls Srs. Ferrer y Burgués.—Lo CORRESPONSAL.

\* \* \*

Per María Santíssima! Y quin jaleo, y quiua ovació mes bufo fantástica, y quin bullit y quin... no sé com calificarlo, vó haverhi lo prop-passat dissapte en lo Principal.

Es lo cas que mentres la Srita. Rius estava representant la part de *Angela de Chateau Margaux*, ja s'igual que sap desempeñar bé aquest paper, ja que posseix gracia bastant singular, ó perquè'l públic està de guassa, lo cert es que va començar a tenir lloc una pluja de coronas, rams, gorras, americanas, nermitas, tapabocas, cigarros, plata, calderilla, etc. etc.. que allò era un mercat de Calaf, y si no baixan lo teló haurian invadit tot l' escenari de *géneros muy variados*.

Ademés van representarse la mateixa nit, *Viva mi niña*, *Calderón* y *El premio gordo*.

De'ls demés executants, lo Sr. Romeu es, en mon coucepte, qui ha desempenyat millor so paper. Aquest fou lo de *Arturito* de la xistosa producció *Calderón*.

Tombé pót mencionrre a 'l Sr. Biscamps.—JAUME BALAGUER.

#### Vilafranca del Panadès 27 de Mars.

Ahir se despedí de 'l públic vilafranqués la Companyia de sarsuela de 'l Sr. Bosch.

La nota principal de la passada setmana fou lo benefici de dit senyor, ab *El Rey que rabió* y *Dorm!* La primera resultà u.ó't ajustada.

*Dorm!* va ésser interpretat ab molt acert per la Srita. Simó y 'ls Srs. Bosch y Flaquer.

En lo *Tivoli Vilafranqués* se posá en escena diumenge, entre altres obres, *La cisa del osc* en la qual s' hi va deixar véurer la mesquinesa del Sr. empresari. Simulaban las montanyas nevadas uns bastidors colocats horizontalment y pintats de blanc per la part de detrás.

En lo *Centro de la Unión* també varen ser nos tiraren pels bigots quatre obres que jà s' havían reproduït moltes vechedades, excepció feta de *Una onsa* que fou estreno en aquesta vila.—ENRICH MESTRES Y P.

#### Reus 30 de Mars.

Pe 'l primer de Abril està anunciat lo debut de la companyia d' ópera, de la que 'n forman part la tiple Sra. De Gay y 'l simpàtic tenor nostre país D. Pere Soterra.

A dos quarts de deu d' ahir dematí va morir lo popular D. Salvador Aleu Pamies, un de 'ls pochs valents que quedan d' aquell grupat de milicianos que en lo primer de Mars de 1838 se conquistaren lo dictat d' héroes donant ferma batuda a 'ls carlins en los camps de Morella y Vilallonga.

La seva mort ha sigut sentida en extrem, puig lo senyor Aleu era d' aquellas personas que may han tingut un sol enemic.

Totas las societats están fent preparatius per assistir a'l enterro, que tindrà lloc avuy, havent-hi algunas de elles qu' han ofert coronas y músicas.

Lo senyor Aleu, qu' ha mort á la edat de 74 anys, era sogre de 'l reputat tenor cómic de sarsuela D. Pere Constantí.

Rebi la familia de 'l difunt la expressió de mon sentiment.—J. A.

## REUNIONS PARTICULARS

CIRCOL LITERARI. A *La Procuradora*, de 'l jove poeta D. Joaquim Roig, segül l' estreno de un juguet dissapte de nostre estimat company D. Joseph Asmarats, que li valgué un èxit complet, puig que la obreta fou rebuda ab general aplauso y celebrats los xistes y situacions cómicas que conté.

VIRIATO. —Alguns joves que potser may se 'n havían vist de més frescas, van emprendre's una funció y a 'l efecte varen estudiar las obras *Aprobados y suspensos*, *Pereciato* y la humorada *I comici tronati*.

Lo diumenge á la tarde 'ls socis de 'l Centre varen representar lo drama *Un gesé de la coronela*.

Se 'ls coneixía que hi havia massa tela.

LA JUVENTUD. —La bonica comedia en dos actes *El padrón municipal* va agradar, debentse en moltà part a 'l bon desempenyo que varen donarhi las seyyoretas Masriera, Romeu y Vila, junt ab los senyors Vallesca, Viñas (E. y F.), Pescador y Señorli.

Aquesta tingué lloc lo dissapte y a 'l endemà van tornarhi ab la obreta *Aquí*, *Leon* y ab *Lo primer dia*, de 'n Gumá.

ROGER DE FLOR. —Després de una bona interpretació donada á la comedia *Paruda y fonda*, va entrenar-se un casi-monólech en vers titulat *L' embajador de 'l ivern* que 'l millor elogi que podem ferne es dir que té la ventatja de no ferse gens pesat, pe'ls xistes y pe 'l ben versificat que està.

La execució, á càrrec de 'l Sr. Casanovas, va ser molt acabada, vegetantse a 'l final molt aplaudit junt ab son autor, que resultà ser lo Sr. Asmarats.

A continuació va representar-se *I comici tronati* que encara que es bastant difícil, van treure'r molt partit en la part de cant la Sra. Barroso y 'ls seyyors Forment, Fábregas y Munné.

LA BANYA (*Gracia*). — Plé de 'l tot se vegé 'l saló d' aquesta societat l' útim dissapte, ab motiu de dars'hí la representació de 'l drama *Carlos de España* que va ser discretament desempenyat.

Seria de desitjar que en las funcions successivas se fés de manera que 'l Sr. Chesta (sastre de dita societat) presenti 'ls trajes un xich mes bons... y ab mes propietat, perque, la vritat, diumenje semblaba que havian anat á fer saqueig á ca 'l drapayre.

LA GRANADA GRACIENSE. — Tres sarsueletas componfan lo programa dissapte: *¡Tío... yo no he sido!*, *Chateau Margaux y Con permiso del marido*, obtenint regular execució, (deixant apart la primera triple que ho va fer bastant... malament.)

Ditas sarsueletas varen ser concertadas pe 'l mestre Sr. Pellicer.—R. M.

CASSINO CORTSENSE. — Aquesta important societat doná 'l diumenje passat una de sas acostumades funcions, posant *El octavo no mentir y La segunda triple*, en qual interpretació 's distingiren las Srtas. Prats (M. y C.) y Gandia, y 'ls Srs. Ferrater, Solá, Ruiz, Puiggener, Riba y Ferrer.

LA CATALANA.—Tingué lloch lo diumenje passat una escullida funció, ab la pessa *A la prevenció y la sarsuela Los dos ciegos*, en las que obtingueren molts aplausos los Srs. Toli, Diaz y Pascual en la primera, y en la segona los Srs. Mari y Monfon.

FOMENT CATALANISTA.—En aquesta societat, que conta ab un bonich local en lo carrer de Bassa, tingué lloch una funció dramática.

Las pessas que tinguérem ocasió de aplaudir, foren *Un cop de telas*, *Lo que 's veu y 'l que no 's veu y Un pollastre aixelat*, produccions que foren interpretadas ab molt acert per las Srtas. Serra y Trajter y 'ls Srs. Ribas, Trius, Laverry, Ferré y Vilanova.

LOPE DE VEGA.—Molt concorregut 's veié l' útim dissapte 'i local d' aquesta societat, ab motiu de 'l benefici de la Srita. Guart. Com ja saben nostres lectors, se posá en escena la comedia *Maruja y las sarsuelas Para casa de los padres y Las tentaciones de San Antonio* que foren ben interpretadas. També la beneficiada 's feà aplaudir de debò á 'l cantar lo duo de *El año pasado por agua*, junt ab lo Sr. Guart.

LA ALIANSA (*S. Gervasi*). — *El sueño dorado*, *Las Carolinas y Los zangolotinos* foren las obras escollidas pe 'l dissapte últim, á las quals van donar un desempenyo bo las Sras. Castillo y Martínez y 'ls Srs. Escardó, Claperol, Cristiá y Carrera (M. y S.). Desde algú temps ensá 's nota en aquesta societat un cuidado especial en lo desempenyo de las obras que s' anuncian.

ESQUERRA DE L' ENSANXE.—La funció de 'l passat diumenje vè anar be, baix la direcció de 'l senyor Palauarias.

Després de la bonica execució de la comedia *Suma y sigue*, dit senyor posá de manifest los dorts que 'l recomanen, en lo monòlech-pesadilla *La noche antes*, seguent l' estreno en Barcelona, de la comedia en un acte, de D. Joaquim Abati, *Entre Doctores*. Aquest es un bonich tí de festa plé de xistes de bona lleü é incidents cómichs que agradaren extraordinariament á la concurrencia. La execució fou bona y estigué á càrrec de las Srtas. Pardellans y Amigó y 'ls senyors Palauarias, Verano, Paz, Roig y Quirántez.—A. R.

CASAMOVA — Dissapte á la nit tingué lloch lo benefici de D. Jacinto Doménech, ab las produccions *L' incendi d' Hostalrich*, *Las joyas de la Roser y La leyenda del monje*. De 'ls desempenyo sobressurtiren la Srita. Pérez y 'ls Srs. Doménech, Anglada, Casellas, Guitart, Clapera, Subidé, Ravés y altres; principalment lo primer que feu un segón acte de primera. L' altra senyoreta va portarse molt malament: á més de no sapiguer lo paper, va ser causa de que la funció comensés una hora més tart. Los encarregats de la sarsuela cumpliren, lo mateix que las quatre nenes que ballaren en un de 'ls intermedis.

Pot estar satisfet lo Sr. Doménech, perque se li va demostrar lo molt estimat qu' es pe 'ls concurrents a 'l centre Casanova tan aplaudit aficionat. Lo felicitem.

CIRCOL MERCANTIL FAMILIAR.—Lo precios drama de Zorrilla, *Traidor, inconfeso y mártir*, posat en escena 'l dissapte passat en aqueix concorregut circol, va tenir bona execució respecte á la Sra. Bolea y a 'ls Srs. Llorens y Torres, distingints' hi aquest últim, que feu son debut aquella nit, veientse aplaudidíssim diferentas vegadas, per lo reileu que sapigué dar á son important paper. Los demés, Srs. Casanovas, Planas, Montserrat, Planell, Borrás, Clemente y Jané, feren un bon conjunt, á pesar de que 'l segón se coneixia que s' havia descuidat d' estudiá bé 'l paper.

AUSIAS MARCH.—Lo benefici de 'l Sr. Ráfeca se veié molt concorregut, interpretantse bonament *Lo momument continuo y ¡Viva mi niña!*, quedant lo públic contentissim de 'l acertat desempenyo que 's doná á las obras, confiadas á las Srtas. germanas Fabra y a 'ls Srs. Mercader (L. y F.), Soler, Viñas, Molina y beneficiat.

Luz DEL PORVENIR.—*La tela de araña y Los zangolotinos*, varen fer lo gasto diumenje a 'l vespre. La execució, encargada á las Sras. Puchol (D. y R.) y a 'ls Srs. Escola, Barceló, Astau y Soler, molt bé.

Sr. Soler; procuri no mastegar tan malament lo castellá *¡Y quinas municipaladas!*

Y de pás, recomanem a 'l director d' escena la verdadera propietat, puig que ni vam véurer lo banch que ha de presentarse en *La tela de araña* ni la carta que ha de tréurer un de 'ls actors, veientse obligat á echar mano de la partitura que en lo piano hi havia, resultant aixó molt ridícul.—R. O.

## SALÓ DE DESCANS

Ayud continuem la publicació de la comedia catalana *Gobernador*, 4, bis, repartint a 'l electe las planas 5, 6, 7 y 8. En lo próxim número donarem una agradable sorpresa á nostres lectors.

— En lo Concerts des Varietés (carrer de Gingol) s' ha representat ab molt èxit la nova sarsuela *El gorro de Fermín*. En la representació s' ha distinjít lo Sr. López desempenyant lo paper de *Cornelio*.

— L' altre dissapte 's doná en lo teatro práctich de 'l Conservatori de 'l Liceo la funció de reglament, composta de las comedias *Amor de madre y El amante prestado*, en qual execució 's distingiren especialment la Srita. Gandia y 'l Sr. Puiggener. En la part musical sobressurtiren las Srtas. Queralt, (T. y J.) y Rocaselvas y 'ls Srs. Puiggener y Cortés. Molt

numeros  
desitjos  
deixable

— La  
Pruna  
cia. La  
*Lucifer*,  
execuci  
zar y '  
's va sa

Acon  
cantin  
arrecada  
jarellss  
concerta

Botig  
ta A  
Sastre  
Taller  
Magat  
Arxiu  
Tall  
Taller  
Ross  
Ran

numerosa y elegant concurrencia omplia aquell local desitjosa d' aplaudir los avensos de tan apropositats deixebles.

— La companyia de 'l tenor cómich D. Ramon Pruna va donar dos funcions a 'l Principal de Gracia. Las obras escollidas varen ser *La caza del oso*, *Lucifer*, *El monaguillo* y *El prior y el Priorato*. La execució molt ajustada, distinguts hi la Srt. Alcàzar y 'ls Srs. Pruna, Segura y Pardina. Lo coro no 's va salisfer gaire.

Aconsellem á la secció de senyoras, que quant cantin *El prior y el Priorato*, mirin de tréurers las arrecadas, que alló de anar de frares ab aquellas penjarells á las orellas fa molt mal efecte. Lo mestre concertador era 'l Sr. Fando.

## CAVILACIONS

### XARADA

D' Amèrica m' han portat una prima repetida; de prima segona tinch dos dotzenas de cam'sas; dos y terça he heredat d' un oncle que jo tenia. Si desitjas sabé 'l tot, la tot mateix que te 'l diga.

P. ROVETLLAT

### XARADA—SERENATA

Tu la de las trenas d' hú, la de la boca de cel qu' un hu-ters de nacar llü d'ondollant per ellas mel: desperta y escolta un poch, puig de sobras tu sabs bê que sols sòch un tot, y que d' amor m' abraso en un foch.

Y, encar que tot, ma noblesa es per l' entorn ben notoria: si hi tinch a'l cor més tendresa que en sa fulla la xicoria!

Desperta y escolta, si, la de la boca de cel, la de 'ls llabis de rubí, la de 'ls sonrisos de mel.

A. PASCUAL.

### ANAGRAMAS

#### I

Un paràssit sempre n' es lo meu tot que pica ab manya: quadrúpedo de muntanya forma 'l meu tot o 'l revés.

#### II

Un tot qu' es de 'ls més antichs diu que 'l tot tè pochs amichs.

J. GUASCH Y E.

## Solucions á las cavilacions de 'l número 119

Xarada-tarjeta:—CA-RO-LI-NA.

Endevinalla: CADIRA.

Diagonal: ARTURO, ANDREU, RITETA, RODONA, MARINA, ARSENI.

Gergo i fisch: ENTRE DENTS PASSAN LOS ALIMENTS.

Las han endevinat los Srs. L. Rujaca, B. Rujaca, Antoni Violi, J. Bas, Lluny d' Oscas y Pal y Trocs, que si envihen las d' avuy, obtindrán lo regalo de 'l llibre en vers *Dos días de cara neta*.

## CORRESPONDENCIA

J. Grau (Constanti): li enviem.— J. Mari: la soluciò de la xarada està mal.— B. Roca: anirà.— B. Rujaca: anirà també.— Gumersindo: ¿que no té apellido?— Gloria Patri: no estem per *latinorum*.— Antón de 'l Más: no convens.— Joseph Raig C.: per ara no es precis mes.— A. B. C.: es oportú. Gracias.— Gordinfloy: no es just.— Pere Pelat: no es pas cert.— Paco Mandria: bon mandria està vosté.— Bernat Xinxola: viva, home, vida.— Pep Llantia: no es prou pulit. Portils a 'l argenter.

## ÚLTIMA HORA

Compaginat ja 'l número hem rebut la següent carta:  
Madrit 29 de Mars.

Las companyias d' ópera que actuarán en diferents teatros de província durant la pròxima primavera, han surtit ja de Madrid.

La de Rodríguez, que actuará en Sevilla, la forman los mestres Campanini y Vehils, las senyoras Tetrazzini, Brambilla, Leonardi y Gasull; los senyors Tamagno, Metelio, Emiliani, Menotti, Scaramella y Mariani.

La de 'l Sr. Medini, per Bilbao y Santander, consta de 'ls mestres Mazzi y Loriente; tiples Osta, De Baillon, De Sanctis y Francés; Srs. Gasparini, Zanon, Arando, Nogueras y Rovira.

A Saragossa la de Turpini serà dirigida pe 'l mestre Urrutia, y forman part d' ella la Carolly, Pacini y Amadio, Colli, Callioni, Aragó, García Prieto, Serra y Oliveras.

Finalment, lo dia 8 d' Abril s' inaugurarà la temporada en lo Princep Alfons, ab la *Gioconda*, quals intérpretes serán las Srtas. Laborda, Tranchini y Massoni y 'ls senyors Lanfredi, Ventura y Barba.

Veliaqui l' elenco d' aqueixa numerosa companyia:

Mestres, Goula (pare), Carbonell y Mateos; tiples, Laborda, Caligaris, Svicher, Ruanova y Bardabio; contraltas, Tranchini, Pini Corsi y Massoni; tenors, Galli, Macini y Lamfredi; baritonos, Ventura, Laban, Corsi; baixos, Riera, Barba y Verdaguer.

La empresa promet l' obra de nostre compatrici Giró, *El sombrero de tres picos*.

Com compendrà, 'l Sr. Giró ha tingut de recorrer a 'ls de fora casa per' que volguessin acullirli aquest fill seu, que segurament haguera per nanescut per molt temps en les tenebres si 'l mestre Goula, com á bon català y volguentse desagraviar á si mateix y a 'l Sr. Giró, no l' hagués pres en brassos per' portarlo á Madrit.—VOLFRAM.

Impremta de Pujol y C. — Tallers, 45. — Barcelona

## CASAS RECOMANADAS

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plassa de Santa Ana, 23.  
Sastreria de teatros de **Joan Baret**, Sadurní 14, 1r.  
Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.  
Magatzem de pells de **J. Pous y C.**, Princesa, 13.  
Arxiu de teatros (vers y música) de **A. Guix**, carrer de Tallers, 27, 2n.  
Taller de fotogravats de **J. Gil**, Universitat, 64.  
**Rossendo de Messeguer**, dentista de la Real Casa, Rambla de Canaletas, 5, 1r.

**Papelería Parisien**, Archs, 3.

**La Emperatriz**, fàbrica de cotillas, carrer de Escudellers Blanques, 2,

Máquinas de fer mitja de **Narcís Doménech**, carrer de la Gran-via, 211.

Casa **Falco**, hules, articles de goma, plumeros, etc., carrer de 'l Call, 2.

**La Imperial**, magatzem de mobles. Nou de la Rambla, 25.

## LO TEATRO CATALÀ

**Construcció de Teatros**

SERVEY COMPLERT Y BÓ  
per' guardaropias

Péra informes y detalls dirigirse al carrer de  
**Estruch, 11, fustería**  
BARCELONA

**PERRUCAS Y POSTISSOS**  
de tota classe per' TEATROS

**GRAN SALÓ**

per' afeitar, rissar y tallar cabells en la

**Perruqueria de VICENS GARCIA**

Cerde del Asalto, 6, principal  
Casa estableguda desde 1810

**ORQUESTA DE 'LS CATALANS**

de la que forma part lo notable concertista de violí

senyor RADIA

DIRIGIDA PER

DR. ROMUALDO ZUBELQUI

Per' ajustos dirigirse

Sepúlveda, 190 - Barcelona

**A CASARSE TOCAN**

Per 28 duros

un moviliari, un llit de Viena (matrimoni), somnior, una calaixera, 12 cadiras, una taula de nit, una de centre, una de menjador y un mirall.

Ademés hi ha un gran surtit de tota classe de mobles. Llit de Viena y somnior, 26 pessetas, y de matrimoni, 40 pessetas.

**Carrer Nou de la Rambla, 25**

**SANTASUSANA**

Máquinas de cusir. — Máquinas de fer mitja,  
Aparatos per' péndrer dutxas

**PREUS SENS COMPETENCIA**

Taller per' adobar tota classe de máquinas. Se ven á plasos y al comptat.

**Carme, 33. — Barcelona**

**LLUNAS ASSOGADAS PER' MIRALLS****ORTEGA Y BADIA**

Depòsit de cristalls, baldosas, baldosetas, etc.

TELEFONO NÚM. 1397

Carrer de la CONDESA DE SOBRADIEL, núm. 3  
BARCELONA

**ACEITE DE BOMBAY**

Cuantas personas se hallan postradas en el lecho á causa de un dolor reumático, nervioso ó inflamatorio, viéndose privadas de hacer el más mínimo movimiento, sufriendo los más agudos dolores! ¿Qué no darian para alejarlos radicalmente? Pues aplicaos el Aceite de Bombay compuesto de hierbas aromáticas y estad segurísimos que á las tres ó cuatro fricciones, quedareis curados completamente por agudos, crónicos, continuos intermitentes, superficiales ó profundos que sean.

Salvador Alsina, Pasaje Crédito, 4; Vicente Ferrer y C.º Princesa I  
Véndese en las principales farmacias de España y Américas

**FOTOGRAFIA**

DE

**A. S. (Xataart)**

Carmen, 3, (esquina á la Rambla)

**GRAN CERTAMEN****DE HOMBRES FEOS**

Se anunciará oportunamente

GANARÁN PREMIOS

**L' ARXIU**

DE

**BONNIN GERMANS**

s' ha trasladat á l' Passatje de Madoz, número 5,  
3.<sup>r</sup>, 2.<sup>a</sup> en la casa de l' Basar de 'ls Andalusos.

Despaig á tatas horas. Economía y puntualitat en  
los encárrechs,

Magatzem de Música, Pianos è Instruments

**Joan Ayhé**

Fernando VII, 53.—Barcelona

**Arxiu y copistería**

DE

**FRANCESCH PEREZ POL**

Roig, 24, Entresuelo

**ATTENCIÓ!!**

Lo dissapte prop-vinent, dia 8, LO  
TEATRO CATALÀ donarà una agra-  
dable sorpresa a 'ls seus lectors.

¿Qué será, qué no será?  
Ja ho veurá qui 'l llegirà.